

Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-garden.com

F 016 L81 414 (2018.04) 0 / 21



F 016 L81 414

AXT

Rapid 2000 | Rapid 2200



en Original instructions



English

Safety Notes

Warning! Read these instructions carefully, be familiar with the controls and the proper use of the machine. Please keep the instructions safe for later use!

Explanation of symbols on the machine



General hazard safety alert.



Read instruction manual.



Before dismantling any part of the machine, switch off and remove the plug from the mains supply. If the cable is damaged or cut through while working, do not touch the cable but immediately remove the plug from the mains supply. Never use the machine with a damaged cable.



Wear protective gloves, sturdy shoes and long trousers.



Danger – rotating blade. Keep hands and feet out of openings while the machine is running.



Pay attention that bystanders are not injured through foreign objects thrown from the machine.



Warning: Keep a safe distance from the machine when operating.



Wait until all machine components have completely stopped before touching them.



Wear eye protection.



Always wear ear protection.



Do not use the machine in the rain or leave it outdoors when it is raining.

Operation

► **During operation, do not reach into the chute assembly. The machine runs on for a few seconds after being switched off.**

► Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the machine. Local regulations may restrict the age of the operator. When not in use, store the machine out of reach of children.

► This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the machine by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the machine.

► Never work while people, especially children, or pets are nearby.

► Before switching on, the machine must be assembled according to the enclosed instructions.

- ▶ For increased electrical safety use a Residual Current Device (RCD) with a tripping current of not more than 30 mA. Always check your RCD every time you use it.
- ▶ Use only extension cables that are intended for outdoor use and are protected against splashes of water.
- ▶ Do not touch the plug or socket with wet hands.
- ▶ Do not run over, crush or pull the power supply cord or extension cord, otherwise it may be damaged. Protect the cable from heat, oil and sharp edges.
- ▶ Keep other persons and animals at a distance of 3 metres or more when the machine is being used.
- ▶ Always use original Bosch accessories and spares. We cannot be responsible for damage or malfunction when other such items are used.
- ▶ Become familiar with the instruction manual before attempting to operate this machine.
- ▶ Avoid wearing loose-fitting clothing, hanging cords or ties.
- ▶ Only operate the machine in open space (e. g. not too close to a wall or other fixed objects) and on a firm, level surface.
- ▶ Do not operate the machine on paved or gravel surface where ejected material could cause injury.
- ▶ Before starting the machine, check that all screws, nuts, bolts and other fasteners are properly secured and that guards and screens are in place. Replace damaged or unreadable warning and operating labels.
- ▶ Before starting the machine, make certain that the chute assembly is empty.
- ▶ Keep your face and body away from the chute assembly.
- ▶ Do not allow hands or any other part of the body or clothing inside the chute assembly, discharge chute or near any moving part.
- ▶ Keep proper balance and footing at all times. Do not overreach. Never stand at a higher level than the base of the machine when feeding material.
- ▶ Always stand clear of the discharge zone when operating the machine.
- ▶ When feeding material into the machine be extremely careful that pieces of metal, rocks, bottles, cans or other foreign objects are not included.
- ▶ If the cutting mechanism strikes any foreign object or if the machine should start making any unusual noise or vibration, immediately switch off and allow the cutter to stop. Remove the plug from the mains supply and take the following steps:
 - Inspect for damage.
 - Replace or repair any damaged parts.
 - Check for and tighten any loose parts.
- ▶ Do not attempt to repair the machine unless you are qualified to do so.
- ▶ Do not allow processed material to build up in the discharge zone; this may prevent proper discharge which can result in kickback of material through the chute assembly.

4 | English

- ▶ If the machine becomes clogged, switch off and allow the cutter to stop. Remove the plug from the mains supply before clearing debris.
- ▶ Check if guards and protective devices are undamaged and properly mounted. Before using, carry out any necessary maintenance and repairs.
- ▶ Clean the cooling air outlet grid from outside, using a vacuum cleaner to clear the dust and debris which inevitably builds up there. The filter mesh cannot be removed.
- ▶ Never pick up or carry the machine while the motor is running.
- ▶ Whenever you leave the work area, switch off, allow the cutter to stop, and remove plug from the mains supply.
- ▶ Do not tilt the machine while it is running.
- ▶ Do not expose the machine to rain. Only store the machine in a dry place.
- ▶ When using an aggregator then it needs to be an Automatic Voltage Regulation (AVR) version avoiding damages caused by overvoltage spikes. Aggregator minimum power need to be 4 kW.
- ▶ Maintain the machine with care and keep it clean.
- ▶ Examine the machine and replace worn or damaged parts to maintain its safety.
- ▶ Ensure replacement parts fitted are Bosch-approved.
- ▶ If an extension cord is used with the machine, see paragraph "Electrical Safety".
- ▶ When servicing the cutter (e. g. turning over the blade, or replacing it), be aware that there is no brake on the motor and so the blade can be moved by hand and could trap fingers, etc..
- ▶ Never attempt to override the interlock feature of the hopper.

Electrical Safety

Warning! Switch off, remove plug from mains before adjusting, cleaning or if cable is cut, damaged or entangled.

Your machine is double insulated for safety and requires no earth connection. The operating voltage is 230 VAC, 50 Hz (for some non-EU countries 220 V, 240 V as applicable).

For increased electrical safety use a Residual Current Device (RCD) with a tripping current of not more than 30 mA. Always check your RCD every time you use it.

Supply cord. If your appliance is intended for use in the UK, it may have a ready-fitted supply cord, fitted with a UK 3-pin plug approved to BS1363/A (this has a 13A fuse fitted). Inspect the cord regularly for damage. If damaged,

Maintenance and Storage

- ▶ When the machine is stopped for servicing, inspection, or storage, or to change an accessory, switch off and remove the plug from the mains supply and allow the machine to cool. Make sure that all moving parts have come to a complete stop before making any inspections, adjustments, etc.

get it replaced by a Bosch Service Centre; it cannot be safely replaced by anyone else.

If the plug is not suitable for your socket outlet, get a Bosch service agent to replace the plug. Dispose of the severed plug immediately; never insert any plug with severed flex into a mains socket, even if the socket is switched off, as it poses a risk of electric shock from the exposed flex, which could be made live.

Extension leads. If your appliance is intended for use outside the UK, it will be fitted with a special “Schuko” plug built into the appliance; this called an appliance inlet. You will need an extension lead, or reel, fitted with a mating ‘Schuko’ socket at one end and a plug suitable for your local supply system at the other. This is not supplied with the product.

If you have a UK appliance with a fitted plug, you can use an extension lead, or reel, with it.



Warning! Inadequate extension cables can be dangerous.

The following advice applies to ALL extension leads for all products.





- Extension leads used should comply with EN 60884-2-7, and be intended for outdoor use.
- Extension reels should comply with EN 61242/IEC 61242.
- Follow the instructions supplied with any lead or reel, and any local wiring regulations.
- There should be an earth core within the cable.

- Always ensure that leads are not damaged, for instance by dragging across rough ground, or being caught on obstructions. Do not let the cable or any connections stand in water.
- Inspect the lead regularly for damage, and repair or replace if damaged.
- Any couplings between extension leads should be of rubber, and be protected against splashed water, preferably by an IP55 approval.
- Maximum length: for use with this product, the maximum total length of cable should be 30 m for extension leads, or up to 60 m for a cable reel, if an RCD (with rated residual current of 30 mA) is incorporated into the reel.
- Minimum size: for use with this product, the minimum nominal conductor cross-sectional area of the cable must be 1.25 mm² (UK) or 1.5 mm² (outside UK).




non-UK product: with appliance inlet can still be used in the UK, with the appropriate extension lead, which must, of course, be fitted with a 13A UK plug.

Symbols

The following symbols are important for reading and understanding the operating instructions especially the diagrams. Please take note of the symbols and their meaning. The correct interpretation of the symbols will help you to use the garden product in a better and safer manner.

Symbol	Meaning
	Wear protective gloves
	Movement direction
	Reaction direction
	Weight

6 | English

Symbol	Meaning
	Switching On
	Switching Off
	Accessories/Spare Parts

Intended Use

This corded, electrically driven, shredder is intended for the purpose of shredding leafy, green garden waste such as hedge cuttings. It is not intended for heavy duty use or as a rental tool.

Technical Data

Rapid Shredder		AXT Rapid 2000	AXT Rapid 2200
Article number		3 600 H53 5..	3 600 H53 6..
Power consumption, (P40) ¹⁾	W	2000	2200
No-load speed	rpm	3650	3650
Throughput, max.	kg/h	80 ²⁾	90 ²⁾
Branch diameter, max.	mm	35 ²⁾	40 ²⁾
Weight (excluding optional accessories)	kg	11.9	12.1
Electrical safety class		□/II	□/II

The values given are valid for a nominal voltage [U] of 230 V. For different voltages and models for specific countries, these values can vary.

¹⁾P40 indicates that the appliance has been tested and approved for a cycling usage of 40 seconds fully-loaded, followed by 60 seconds idling. The appliance can therefore be allowed to run continuously, but with regular breaks from heavy loading. Continuous heavy loading will cause the thermal trip to operate.

²⁾Depending on the hardness of the wood.

Noise/Vibration Information

Sound emission values determined according to EN 50434.

	3 600 ...	H53 5..	H53 6..
Typically the A-weighted noise levels of the product are:			
Sound pressure level	dB(A)	89	90
Sound power level	dB(A)	103	103
Uncertainty K	dB	= 3	= 4

Wear hearing protection!

Mounting and Operation

Action	Figure	Page
Delivery Scope	1	9
Mounting wheels and undercarriage	2	9
Mounting the collecting bag and storing the base unit	3	10
Connecting the extension lead	4	10
Starting	5	11
Working Advice	6	11
Stopping	7	12
Blade Maintenance	8	12
Maintenance, Cleaning and Storage	9	13
Selecting Accessories	10	13

To run the machine**Starting**

To start your shredder, rotate the ON/Off knob from position "0" to position "I". Then move it to "II" for a second or so and release it so that it moves back automatically to "I". The machine should start.

The shredder will not start if the knob is pushed in while starting. Let it spring back out. Return the knob to "0" and start again.

If you hold the knob too long in position "II", the shredder will stop. Return the knob back to "0" and start again.

As a safety feature, the shredder will not start unless the hopper securing knob is fully tightened. (Item X in picture 8)

Stopping

To stop the machine, turn the ON/OFF knob anti-clockwise to "0". Alternatively, and in an emergency, simply press the knob inwards. You will then have to turn the knob to "0" before you can restart the machine.

Restarting Protection

A mains failure causes machine to switch off. The machine cannot restart on its own when the power returns.

Overload Protection

Overloading (e. g. clogging up of the cutter) can lead to a standstill of the machine after a few seconds. After a short period, the machine can be switched on again.

If the shredder clogs up again, turn it off, pull out the mains plug, and clear the blockage. Continuous overloading and blocking up of the motor outlet vents can cause the motor thermal overload cutout to trip. Clean the outlet mesh and turn the shredder off for several minutes to allow it to cool. The trip will reset automatically, but the shredder will not, of course, start again until you turn the ON/OFF knob back to "0" and repeat the start sequence.

Advice on Shredding

Branches become harder to shred depending on the type, age and dryness of the wood.

For best results, shred fresh branches soon after they have been cut.

Soft garden waste should be shredded in smaller loads, particularly when wet. Any blockages can be avoided by intermittently shredding branches.

Blade Maintenance

► Stop and remove plug from the power supply.

The blade has a double-sided cutting edge.

When the cutting edges become blunt, the blade can be turned over.

The blade bolt can be reused. Ensure it is tightened very firmly when replacing the cutter disc. When both sides are blunt, replace the blade. A new blade is available as a spare; use the new bolt which is supplied with it.

Troubleshooting

The following chart lists problem symptoms, possible causes and corrective action, if your garden product does not operate properly. If these do not identify and correct the problem, contact your service agent.

► **Warning! Switch off, remove plug from mains before adjusting, cleaning or if cable is cut, damaged or entangled.**

Problem	Possible Cause	Corrective Action
Machine fails to operate	Switch fails to operate	Do not push On/Off switch while it is being rotated
	Securing knob has not been fully tightened	Tighten hopper securing knob
	Power turned off	Turn power on
	Mains socket faulty	Use another socket
	Extension cable damaged	Inspect cable, replace if damaged
	Fuse faulty/blown	Replace/restart
	Motor protector has activated	Follow "Overload Protection" procedure
	Power supply interrupted	Follow "Overload Protection" procedure
	On/Off switch returns to position "0"	Allow machine to cool then follow "Overload Protection" procedure
Undervoltage protection		Restart machine. Check extension cable is as required in instructions (lower quality extension cable can cause error). When powered by aggregator, check its performance.
Machine functions intermittently	Extension cable damaged	Check mains cable and have it replaced, if required
	Internal wiring of machine damaged	Contact Service Agent
	Motor protector has activated	Follow "Overload Protection" procedure
	On/Off switch returns to position "0"	Allow machine to cool then follow "Overload Protection" procedure
Poor cutting performance	Cutting blade blunt	Rotate blade to unused side. If both sides are blunt then replace blade.
	Cutting blade dirty	Remove Blade and Clean. Rotate blade if necessary
	Feed intake or discharge chute blocked	Clean machine and empty collecting bag
Cutting blade not rotating	Cutting blade obstructed	Clear obstruction
	Blade nut/bolt loose	Tighten blade nut/bolt
Excessive vibrations/noise	Blade nut/bolt loose	Tighten blade nut/bolt
	Cutting blade damaged	Replace blade
	Machine damaged internally	Contact Service Agent

8 | English

After-sales Service and Application Service

www.bosch-garden.com

In all correspondence and spare parts orders, please always include the 10-digit article number given on the type plate of the garden product.

Great Britain

Robert Bosch Ltd. (B.S.C.)
P.O. Box 98
Broadwater Park
North Orbital Road
Denham
Uxbridge
UB 9 5HJ

At www.bosch-pt.co.uk you can order spare parts or arrange the collection of a product in need of servicing or repair.

Tel. Service: (0344) 7360109

E-Mail: boschservicecentre@bosch.com

Ireland

Origo Ltd.
Unit 23 Magna Drive
Magna Business Park
City West
Dublin 24
Tel. Service: (01) 4666700
Fax: (01) 4666888

Australia, New Zealand and Pacific Islands

Robert Bosch Australia Pty. Ltd.
Power Tools
Locked Bag 66
Clayton South VIC 3169
Customer Contact Center
Inside Australia:
Phone: (01300) 307044
Fax: (01300) 307045

Inside New Zealand:
Phone: (0800) 543353
Fax: (0800) 428570

Outside AU and NZ:
Phone: +61 3 95415555
www.bosch-pt.com.au
www.bosch-pt.co.nz

Republic of South Africa

Customer service
Hotline: (011) 6519600

Gauteng – BSC Service Centre

35 Roper Street, New Centre
Johannesburg
Tel.: (011) 4939375
Fax: (011) 4930126
E-Mail: bsctools@icon.co.za

KZN – BSC Service Centre

Unit E, Almar Centre
143 Crompton Street
Pinetown
Tel.: (031) 7012120
Fax: (031) 7012446
E-Mail: bsc.dur@za.bosch.com

Western Cape – BSC Service Centre

Democracy Way, Prosperity Park
Milnerton
Tel.: (021) 5512577
Fax: (021) 5513223
E-Mail: bsc@zsd.co.za

Bosch Headquarters

Midrand, Gauteng
Tel.: (011) 6519600
Fax: (011) 6519880
E-Mail: rbsa-hq.pts@za.bosch.com

Disposal

The garden product, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

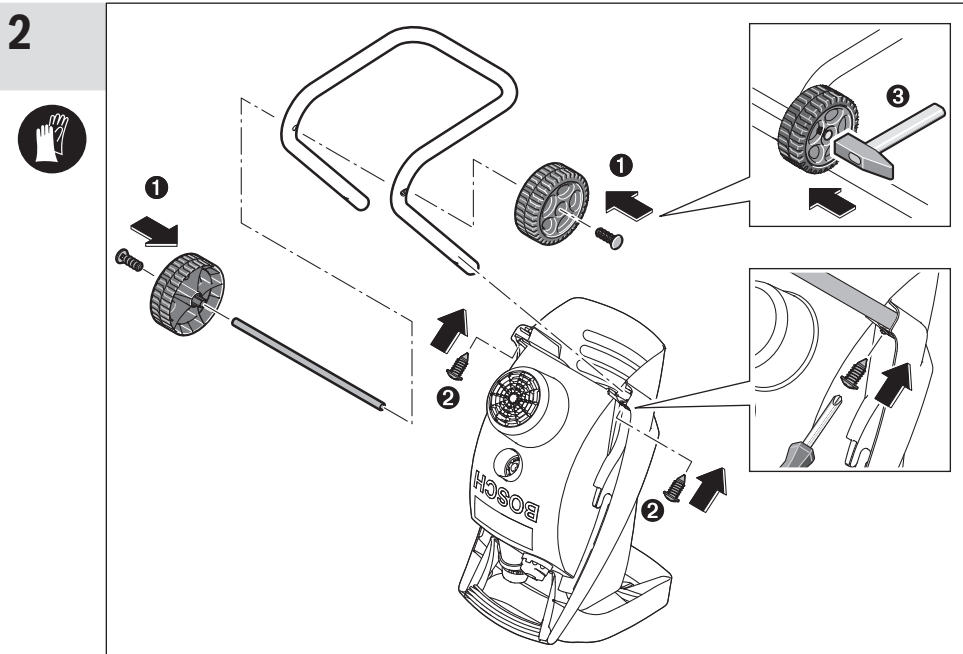
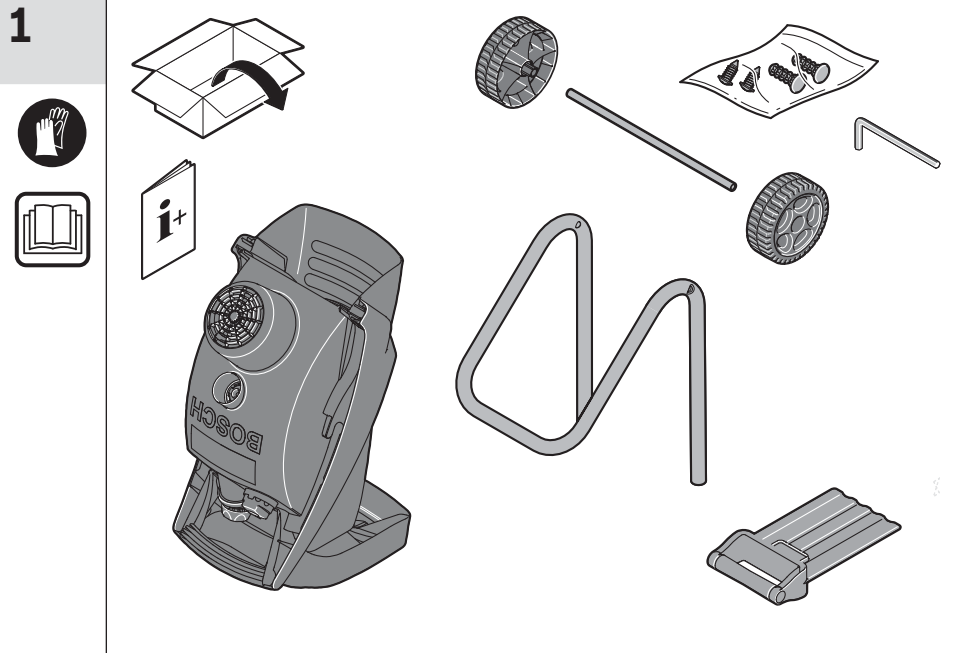


Do not dispose of garden products into household waste!

Only for EC countries:

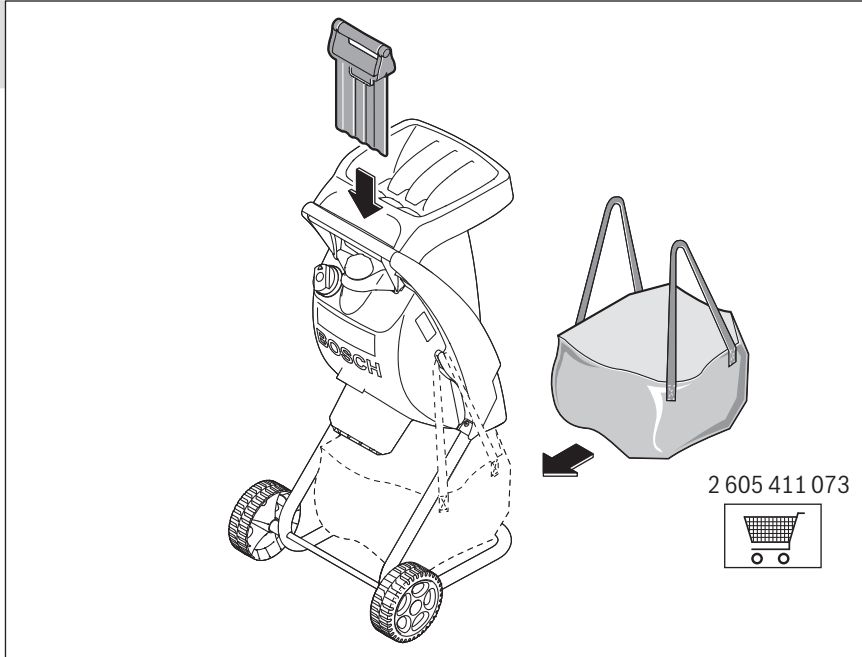
According to the European directive 2012/19/EU for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national law, electrical and electronic equipment that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally correct manner.

Subject to change without notice.

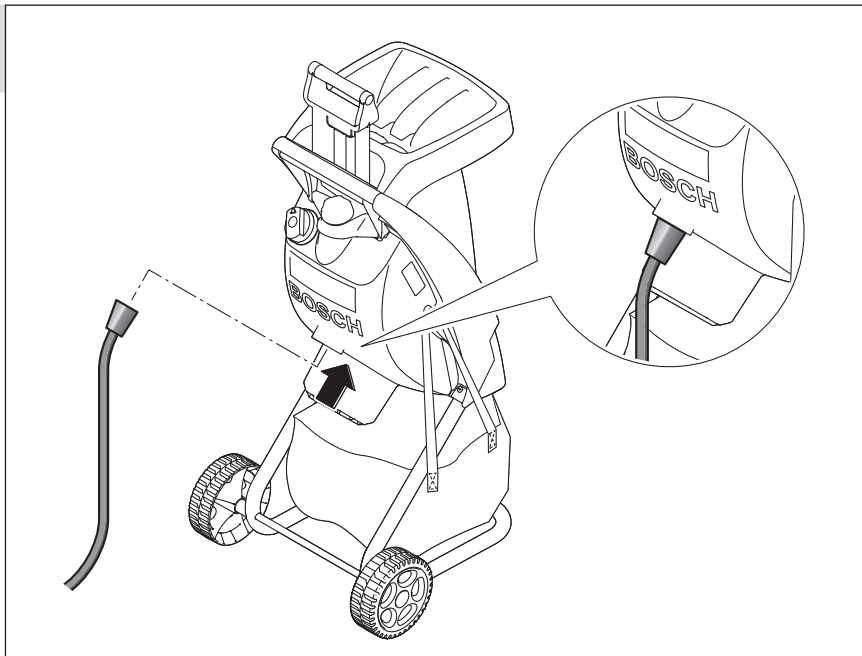


10 |

3

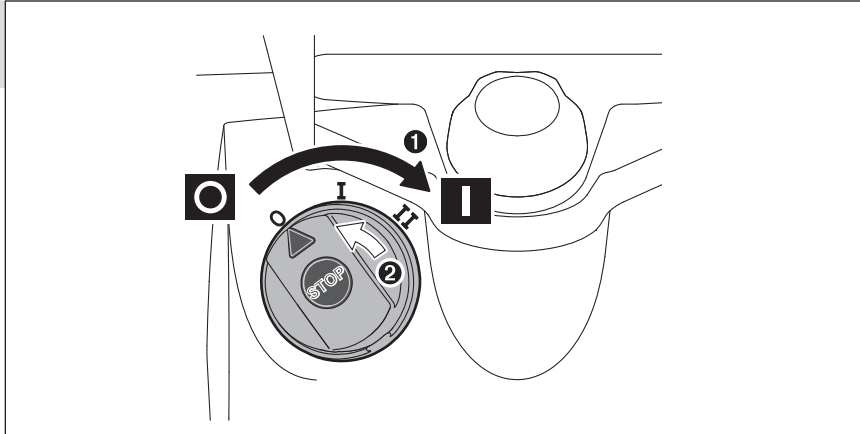


4

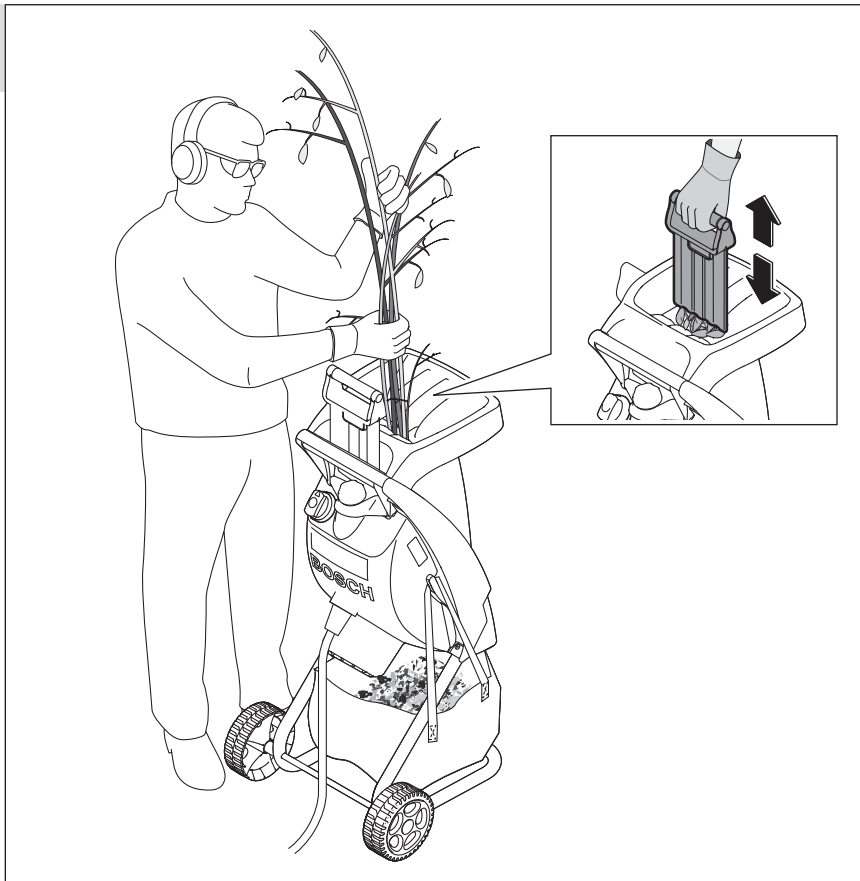




5

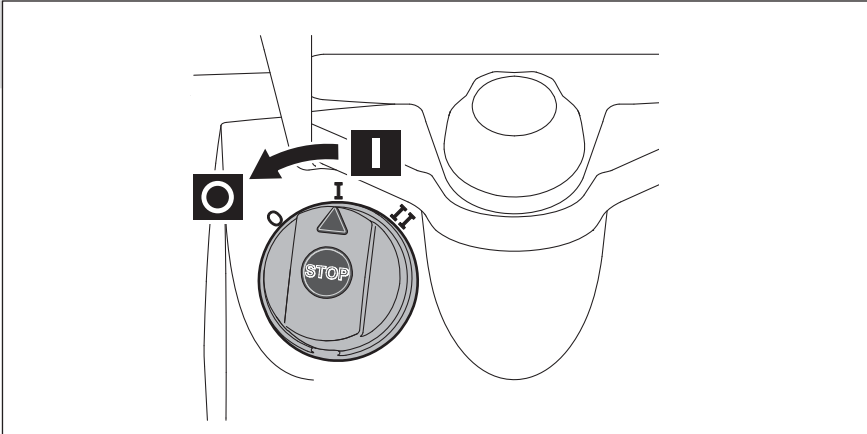


6

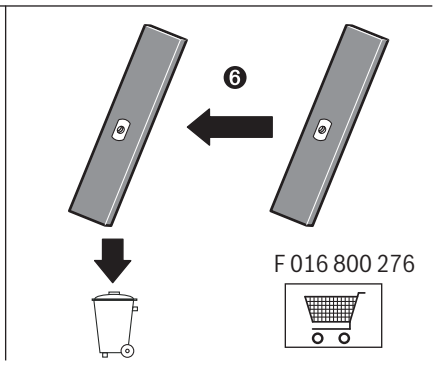
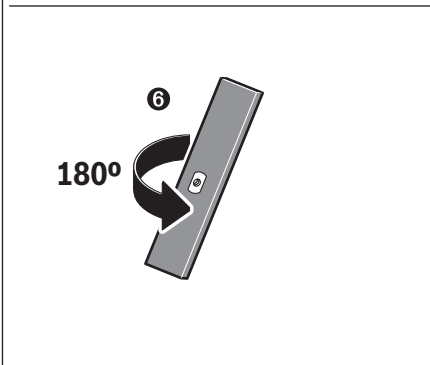
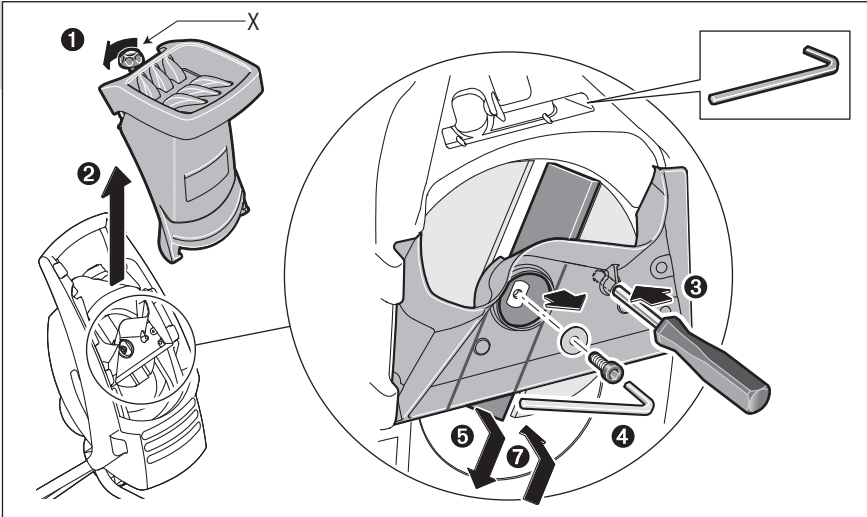




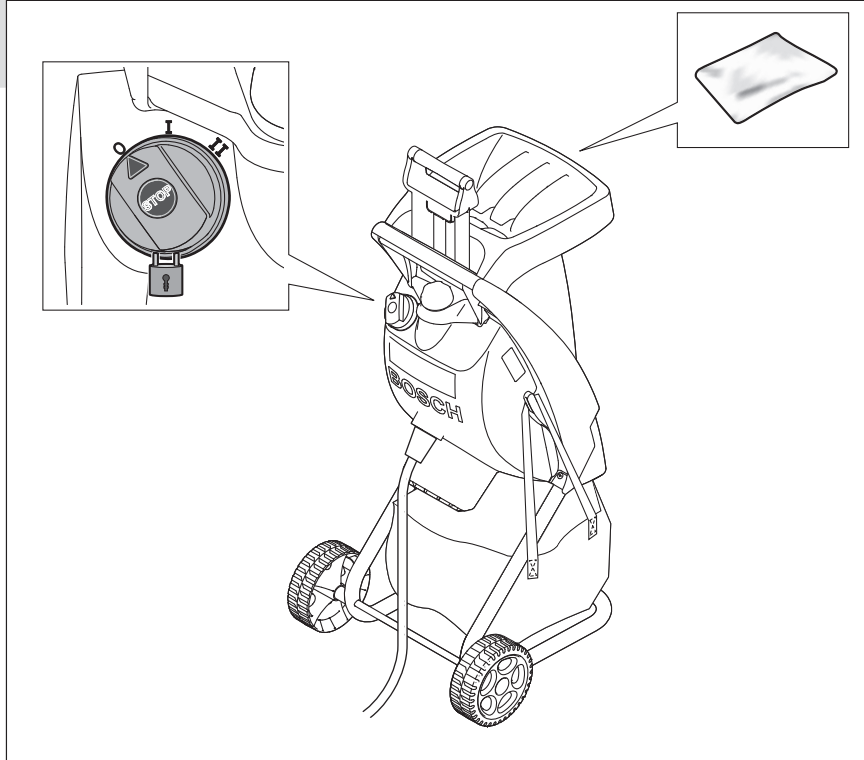
7



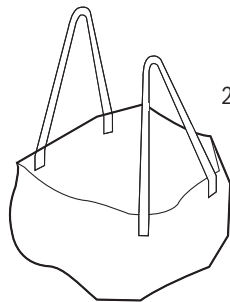
8



9



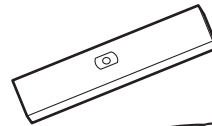
10



2 605 411 073



F 016 800 178



F 016 800 276



F 016 800 292

I		CE
de	EU-Konformitätserklärung Rapid Shredder Sachnummer	Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die genannten Produkte allen einschlägigen Bestimmungen der nachfolgend aufgeführten Richtlinien und Verordnungen entsprechen und mit folgenden Normen übereinstimmen.
en	EU Declaration of Conformity Rapid Shredder Article number	We declare under our sole responsibility that the stated products comply with all applicable provisions of the directives and regulations listed below and are in conformity with the following standards.
fr	Déclaration de conformité UE Rapid Shredder N° d'article	Nous déclarons sous notre propre responsabilité que les produits décrits sont en conformité avec les directives, règlements normatifs et normes énumérés ci-dessous.
es	Declaración de conformidad UE Rapid Shredder N° de artículo	Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad, que los productos nombrados cumplen con todas las disposiciones correspondientes de las Directivas y los Reglamentos mencionados a continuación y están en conformidad con las siguientes normas.
pt	Declaração de Conformidade UE Rapid Shredder N.º do produto	Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que os produtos mencionados cumprem todas as disposições e os regulamentos indicados e estão em conformidade com as seguintes normas.
it	Dichiarazione di conformità UE Rapid Shredder Codice prodotto	Dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che i prodotti indicati sono conformi a tutte le disposizioni pertinenti delle Direttive e dei Regolamenti elencati di seguito, nonché alle seguenti Normative.
nl	EU-conformiteitsverklaring Rapid Shredder Productnummer	Wij verklaren op eigen verantwoordelijkheid dat de genoemde producten voldoen aan alle desbetreffende bepalingen van de hierna genoemde richtlijnen en verordeningen en overeenstemmen met de volgende normen.
da	EU-overensstemmelseserklæring Rapid Shredder Typenummer	Vi erklærer som eneansvarlige, at det beskrevne produkt er i overensstemmelse med alle gældende bestemmelser i følgende direktiver og forordninger og opfylder følgende standarder.
sv	EU-konformitetsförklaring Rapid Shredder Produktnummer	Vi förklarar under eget ansvar att de nämnda produkterna uppfyller kraven i alla gällande bestämmelser i de nedan angivna direktiven och förordningarnas och att de stämmer överens med följande normer.
no	EU-samsvarserklæring Rapid Shredder Produktnummer	Vi erklærer under eneansvar at de nevnte produktene er i overensstemmelse med alle relevante bestemmelser i direktivene og forordningene nedenfor og med følgende standarder.
fi	EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus Rapid Shredder Tuotenumero	Vakuutamme täten, että mainitut tuotteet vastaavat kaikkia seuraavien direktiivien ja asetusten asiaankuuluvia vaatimuksia ja ovat seuraavien standardien vaatimusten mukaisia.
el	Δήλωση πιστότητας ΕΕ Rapid Shredder Αριθμός ευρετηρίου	Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι τα αναφερόμενα προϊόντα αντιστοιχούν σε όλες τις σχετικές διατάξεις των πιο κάτω αναφερόμενων οδηγιών και κανονισμών και ταυτίζονται με τα ακόλουθα πρότυπα.
tr	AB Uygunluk beyanı Rapid Shredder Ürün kodu	Tek sorumlu olarak, tanımlanan ürünün aşağıdaki yönetmelik ve direktiflerin geçerli bütün hükümlerine ve aşağıdaki standartlara uygun olduğunu beyan ederiz.
pl	Deklaracja zgodności UE Rapid Shredder Numer katalogowy	Oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że niniejsze produkty odpowiadają wszystkim wymaganiom poniżej wyszczególnionych dyrektyw i rozporządzeń, oraz że są zgodne z następującymi normami.
cs	EU prohlášení o shodě Rapid Shredder Objednací číslo	Prohlašujeme na výhradní zodpovědnost, že uvedený výrobek splňuje všechna příslušná ustanovení níže uvedených směrnic a nařízení a je v souladu s následujícími normami:
sk	EÚ vyhlásenie o zhode Rapid Shredder Vecné číslo	Vyhlasujeme na výhradnú zodpovednosť, že uvedený výrobok spĺňa všetky príslušné ustanovenia nižšie uvedených smerníc a nariadení a je v súlade s nasledujúcimi normami:
hu	EU konformitási nyilatkozat Rapid Shredder Cikkszám	Egyedüli felelőséggel kijelentjük, hogy a megnevezett termék megfelelnek az alábbiakban felsorolásra kerülő irányelvek és rendeletek valamennyi idevágó előírásainak és megfelelnek a következő szabványoknak.
ru	Заявление о соответствии ЕС Rapid Shredder Товарный №	Мы заявляем под нашу единоличную ответственность, что названные продукты соответствуют всем действующим предписаниям нижеуказанных директив и распоряжений, а также нижеуказанных норм.

CE		II
uk	Заява про відповідність ЄС Rapid Shredder Товарний номер	Мизаявляємо під нашу одноособову відповідальність, що названі вироби відповідають усім чинним положенням нищезначених директив і розпоряджень, а також нищезначеним нормам.
kk	EO сәйкестік мағлұмдамасы Rapid Shredder Өнім нөмірі	Өз жауапкершілікпен біз аталған өнімдер төменде жзылған директикалар мен жарлықтардың тиісті қағидаларына сәйкестігін және төмендегі нормаларға сай екенін білдіреміз.
ro	Declarație de conformitate UE Rapid Shredder Număr de identificare	Declarăm pe proprie răspundere că produsele menționate corespund tuturor dispozițiilor relevante ale directivelor și reglementărilor enumerate în cele ce urmează și sunt în conformitate cu următoarele standarde.
bg	ЕС декларация за съответствие Rapid Shredder Каталожен номер	С пълна отговорност ние декларираме, че посочените продукти отговарят на всички валидни изисквания на директивите и разпоредбите по-долу и съответства на следните стандарти.
mk	EU-Изјава за сообразност Rapid Shredder Број на дел/ артикл	Со целосна одговорност изјавуваме, дека опишаните производи се во согласност со сите релевантни одредби на следните регулативи и прописи и се во согласност со следните норми.
sr	EU-izjava o usaglašenosti Rapid Shredder Broj predmeta	Na sopstvenu odgovornost izjavljujemo, da navedeni proizvodi odgovaraju svim dotičnim odredbama naknadno navedenih smernica u uredaba i da su u skladu sa sledećim standardima.
sl	Izjava o skladnosti EU Rapid Shredder Številka artikla	Izjavljamo pod izključno odgovornostjo, da je omenjen izdelek v skladu z vsemi relevantnimi določili direktiv in uredb ter ustreza naslednjim standardom.
hr	EU izjava o sukladnosti Rapid Shredder Kataloški br.	Pod punom odgovornošću izjavljujemo da navedeni proizvodi odgovaraju svim relevantnim odredbama direktiva i propisima navedenima u nastavku i da su sukladni sa sljedećim normama.
et	EL-vastavusdeklaratsioon Rapid Shredder Tootenumber	Kinnitame ainuvastutajatena, et nimetatud tooted vastavad järgnevalt loetletud direktiivide ja määruste kõikidele asjaomastele nõuetele ja on kooskõlas järgmiste normidega.
lv	Deklarācija par atbilstību ES standartiem Rapid Shredder Izstrādājuma numurs	Mēs ar pilnu atbildību paziņojam, ka šeit aplūkotie izstrādājumi atbilst visiem tālāk minētajās direktīvās un rīkojumos ietvertajām saistošajām nostādņēm, kā arī sekojošiem standartiem.
lt	ES atitikties deklaracija Rapid Shredder Gaminio numeris	Atsakingai pareiškiame, kad išvardyti gaminiai atitinka visus privalomus žemiau nurodytų direktyvų ir reglamentų reikalavimus ir šiuos standartus.
	AXT Rapid 2000	3 600 H53 5..
	AXT Rapid 2200	3 600 H53 6..
		2006/42/EC 2014/30/EU 2011/65/EU 2000/14/EC EN 60335-1:2012+A11:2014 EN 50434 EN 55014-1:2006+A2:2011 EN 55014-2:1997+A2:2008 EN 61000-3-2:2006+A2:2009 EN 61000-3-3:2008 EN 50581:2012

III

CE

de AXT Rapid 2000

2000/14/EG: Gemessener Schalleistungspegel 103 dB(A), Unsicherheit K = 3 dB, garantierter Schalleistungspegel 106 dB(A); Bewertungsverfahren der Konformität gemäß Anhang V. Produktkategorie: 50

AXT Rapid 2200

2000/14/EG: Gemessener Schalleistungspegel 103 dB(A), Unsicherheit K = 4 dB, garantierter Schalleistungspegel 107 dB(A); Bewertungsverfahren der Konformität gemäß Anhang V. Produktkategorie: 50

Technische Unterlagen bei: *

en AXT Rapid 2000

2000/14/EC: Measured sound power level 103 dB(A), uncertainty K = 3 dB, guaranteed sound power level 106 dB(A); Conformity assessment procedure in accordance with annex V. Product category: 50

AXT Rapid 2200

2000/14/EC: Measured sound power level 103 dB(A), uncertainty K = 4 dB, guaranteed sound power level 107 dB(A); Conformity assessment procedure in accordance with annex V. Product category: 50

Technical file at: *

fr AXT Rapid 2000

2000/14/CE : niveau de puissance acoustique mesuré 103 dB(A), incertitude K = 3 dB, niveau de puissance acoustique garanti 106 dB(A) ; procédure d'évaluation de conformité selon l'annexe V. Catégorie de produit : 50

AXT Rapid 2200

2000/14/CE : niveau de puissance acoustique mesuré 103 dB(A), incertitude K = 4 dB, niveau de puissance acoustique garanti 107 dB(A) ; procédure d'évaluation de conformité selon l'annexe V. Catégorie de produit : 50

Dossier technique auprès de : *

es AXT Rapid 2000

2000/14/CE: nivel medido de la potencia acústica 103 dB(A), tolerancia K = 3 dB, nivel garantizado de la potencia acústica 106 dB(A); método de evaluación de la conformidad según anexo V. Categoría de producto: 50

AXT Rapid 2200

2000/14/CE: nivel medido de la potencia acústica 103 dB(A), tolerancia K = 4 dB, nivel garantizado de la potencia acústica 107 dB(A); método de evaluación de la conformidad según anexo V. Categoría de producto: 50

Documentos técnicos de: *

pt AXT Rapid 2000

2000/14/CE: Nivel de potência acústica medido 103 dB(A), insegurança K = 3 dB, nível de potência acústica garantido 106 dB(A); processo de avaliação da conformidade de acordo com o anexo V. Categoria de produto: 50

AXT Rapid 2200

2000/14/CE: Nivel de potência acústica medido 103 dB(A), insegurança K = 4 dB, nível de potência acústica garantido 107 dB(A); processo de avaliação da conformidade de acordo com o anexo V. Categoria de produto: 50

Documentação técnica pertencente à: *

it AXT Rapid 2000

2000/14/CE: livello di potenza sonora misurato 103 dB(A), incertezza K = 3 dB, livello di potenza sonora garantito 106 dB(A); procedimento di valutazione della conformità secondo l'Allegato V. Categoria prodotto: 50

AXT Rapid 2200

2000/14/CE: livello di potenza sonora misurato 103 dB(A), incertezza K = 4 dB, livello di potenza sonora garantito 107 dB(A); procedimento di valutazione della conformità secondo l'Allegato V. Categoria prodotto: 50

Documentazione Tecnica presso: *

nl AXT Rapid 2000

2000/14/EG: gemeten geluidsvermogensniveau 103 dB(A), onzekerheid K = 3 dB, gegarandeerd geluidsvermogensniveau 106 dB(A); beoordelingsmethode van de overeenstemming volgens bijlage V. Productcategorie: 50

AXT Rapid 2200

2000/14/EG: gemeten geluidsvermogensniveau 103 dB(A), onzekerheid K = 4 dB, gegarandeerd geluidsvermogensniveau 107 dB(A); beoordelingsmethode van de overeenstemming volgens bijlage V. Productcategorie: 50

Technisch dossier bij: *

CE

IV

da AXT Rapid 2000

2000/14/EF: Målt lydeffektniveau 103 dB(A), usikkerhed K = 3 dB, garanteret lydeffektniveau 106 dB(A); overensstemmelsesvurderingsprocedure som omhandlet i bilag V. Produktkategori: 50

AXT Rapid 2200

2000/14/EF: Målt lydeffektniveau 103 dB(A), usikkerhed K = 4 dB, garanteret lydeffektniveau 107 dB(A); overensstemmelsesvurderingsprocedure som omhandlet i bilag V. Produktkategori: 50

Tekniske bilag ved: *

sv AXT Rapid 2000

2000/14/EG: Uppmått bullernivå 103 dB(A), osäkerhet K = 3 dB, garanterad bullernivå 106 dB(A); konformitetens bedömningsmetod enligt bilaga V. Produktkategori: 50

AXT Rapid 2200

2000/14/EG: Uppmått bullernivå 103 dB(A), osäkerhet K = 4 dB, garanterad bullernivå 107 dB(A); konformitetens bedömningsmetod enligt bilaga V. Produktkategori: 50

Teknisk dokumentation: *

no AXT Rapid 2000

2000/14/EC: Målt lydeffektnivå 103 dB(A), usikkerhet K = 3 dB, garantert lydeffektnivå 106 dB(A); samsvarsvurderingsmetode i henhold til vedlegg V. Produktkategori: 50

AXT Rapid 2200

2000/14/EC: Målt lydeffektnivå 103 dB(A), usikkerhet K = 4 dB, garantert lydeffektnivå 107 dB(A); samsvarsvurderingsmetode i henhold til vedlegg V. Produktkategori: 50

Teknisk dokumentasjon hos: *

fi AXT Rapid 2000

2000/14/EY: mitattu äänitehotaso 103 dB(A), epävarmuus K = 3 dB, taattu äänitehotaso 106 dB(A); vaatimustenmukaisuuden arviointimenetelmä liitteen V mukaisesti. Tuotekategoria: 50

AXT Rapid 2200

2000/14/EY: mitattu äänitehotaso 103 dB(A), epävarmuus K = 4 dB, taattu äänitehotaso 107 dB(A); vaatimustenmukaisuuden arviointimenetelmä liitteen V mukaisesti. Tuotekategoria: 50

Tekniset asiakirjat saatavana: *

el AXT Rapid 2000

2000/14/EK: Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος 103 dB(A), ανασφάλεια K = 3 dB, εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος 106 dB(A). Διαδικασία αξιολόγησης της πιστότητας σύμφωνα με το παράρτημα V. Κατηγορία προϊόντος: 50

AXT Rapid 2200

2000/14/EK: Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος 103 dB(A), ανασφάλεια K = 4 dB, εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος 107 dB(A). Διαδικασία αξιολόγησης της πιστότητας σύμφωνα με το παράρτημα V. Κατηγορία προϊόντος: 50

Τεχνικά έγγραφα στη: *

tr AXT Rapid 2000

2000/14/EC: Ölçülen ses gücü seviyesi 103 dB(A), tolerans K = 3 dB, garanti edilen ses gücü seviyesi 106 dB(A); uygunluk değerlendirme yöntemi ek V uyarınca. Ürün kategorisi: 50

AXT Rapid 2200

2000/14/EC: Ölçülen ses gücü seviyesi 103 dB(A), tolerans K = 4 dB, garanti edilen ses gücü seviyesi 107 dB(A); uygunluk değerlendirme yöntemi ek V uyarınca. Ürün kategorisi: 50

Teknik belgelerin bulunduğu yer: *

pl AXT Rapid 2000

2000/14/WE: pomierzony poziom mocy akustycznej 103 dB(A), niepewność K = 3 dB, gwarantowany poziom mocy akustycznej 106 dB(A); procedura oceny zgodności zgodnie z załącznikiem V. Kategoria produktów: 50

AXT Rapid 2200

2000/14/WE: pomierzony poziom mocy akustycznej 103 dB(A), niepewność K = 4 dB, gwarantowany poziom mocy akustycznej 107 dB(A); procedura oceny zgodności zgodnie z załącznikiem V. Kategoria produktów: 50

Dokumentacja techniczna: *

V	CE
<p>cs AXT Rapid 2000 2000/14/ES: změřená hladina akustického výkonu 103 dB(A), nejistota K = 3 dB, zaručená hladina akustického výkonu 106 dB(A); metoda posouzení shody podle dodatku V. Kategorie výrobku: 50</p> <p>AXT Rapid 2200 2000/14/ES: změřená hladina akustického výkonu 103 dB(A), nejistota K = 4 dB, zaručená hladina akustického výkonu 107 dB(A); metoda posouzení shody podle dodatku V. Kategorie výrobku: 50</p> <p>Technické podklady u: *</p>	
<p>sk AXT Rapid 2000 2000/14/ES: odmeraná hladina akustického výkonu 103 dB(A), neistota K = 3 dB, zaručená hladina akustického výkonu 106 dB(A); metóda posúdenia zhody podľa dodatku V. Kategória výrobku: 50</p> <p>AXT Rapid 2200 2000/14/ES: odmeraná hladina akustického výkonu 103 dB(A), neistota K = 4 dB, zaručená hladina akustického výkonu 107 dB(A); metóda posúdenia zhody podľa dodatku V. Kategória výrobku: 50</p> <p>Technické podklady má spoločnosť: *</p>	
<p>hu AXT Rapid 2000 2000/14/EK: Mért hangteljesítmény-szint 103 dB(A), K szórás = 3 dB, garantált hangteljesítmény-szint 106 dB(A); a konformitás kiértékelési eljárást lásd a V Függelékben. Termékkategória: 50</p> <p>AXT Rapid 2200 2000/14/EK: Mért hangteljesítmény-szint 103 dB(A), K szórás = 4 dB, garantált hangteljesítmény-szint 107 dB(A); a konformitás kiértékelési eljárást lásd a V Függelékben. Termékkategória: 50</p> <p>Műszaki dokumentumok megőrzési pontja: *</p>	
<p>ru AXT Rapid 2000 2000/14/EC: Измеренный уровень звуковой мощности 103 дБ(А), погрешность K = 3 дБ, гарантированный уровень звуковой мощности 106 дБ(А); процедура оценки соответствия согласно приложения V. Категория продукта: 50</p> <p>AXT Rapid 2200 2000/14/EC: Измеренный уровень звуковой мощности 103 дБ(А), погрешность K = 4 дБ, гарантированный уровень звуковой мощности 107 дБ(А); процедура оценки соответствия согласно приложения V. Категория продукта: 50</p> <p>Техническая документация хранится у: *</p>	
<p>uk AXT Rapid 2000 2000/14/EC: виміряна звукова потужність 103 дБ(А), похибка K = 3 дБ, гарантована звукова потужність 106 дБ(А); процедура оцінки відповідності відповідно до додатку V. Категорія продукту: 50</p> <p>AXT Rapid 2200 2000/14/EC: виміряна звукова потужність 103 дБ(А), похибка K = 4 дБ, гарантована звукова потужність 107 дБ(А); процедура оцінки відповідності відповідно до додатку V. Категорія продукту: 50</p> <p>Технічна документація зберігається у: *</p>	
<p>kk AXT Rapid 2000 2000/14/EC: Өлшелген дыбыс қаттылығы 103 дБ(А), дәлсіздік K = 3 дБ, кепілденген дыбыс қаттылығы 106 дБ(А); Сәйкестікті анықтау әдісі V тіркелгісі бойынша. Өнім санаты: 50</p> <p>AXT Rapid 2200 2000/14/EC: Өлшелген дыбыс қаттылығы 103 дБ(А), дәлсіздік K = 4 дБ, кепілденген дыбыс қаттылығы 107 дБ(А); Сәйкестікті анықтау әдісі V тіркелгісі бойынша. Өнім санаты: 50</p> <p>Техникалық құжаттар: *</p>	
<p>ro AXT Rapid 2000 2000/14/CE: Nivel măsurat al puterii sonore 103 dB(A), incertitudine K = 3 dB, nivel garantat al puterii sonore 106 dB(A); procedură de evaluare a conformității potrivit Anexei V. Categorie produse: 50</p> <p>AXT Rapid 2200 2000/14/CE: Nivel măsurat al puterii sonore 103 dB(A), incertitudine K = 4 dB, nivel garantat al puterii sonore 107 dB(A); procedură de evaluare a conformității potrivit Anexei V. Categorie produse: 50</p> <p>Documentație tehnică la: *</p>	

CE

VI

bg AXT Rapid 2000

2000/14/EO: измерено ниво на звуковата мощност 103 dB(A), неопределеност K = 3 dB, гарантирано ниво на мощността на звука 106 dB(A); метод за оценка на съответствието съгласно приложение V. Категория продукт: 50

AXT Rapid 2200

2000/14/EO: измерено ниво на звуковата мощност 103 dB(A), неопределеност K = 4 dB, гарантирано ниво на мощността на звука 107 dB(A); метод за оценка на съответствието съгласно приложение V. Категория продукт: 50

Техническа документация при: *

mk AXT Rapid 2000

2000/14/EC: Измерено ниво на звучна јачина 103 dB(A), несигурност K = 3 dB, загарантирано ниво на звучна јачина 106 dB(A); постапка за процена на сообразноста според прилог V. Категорија на производ: 50

AXT Rapid 2200

2000/14/EC: Измерено ниво на звучна јачина 103 dB(A), несигурност K = 4 dB, загарантирано ниво на звучна јачина 107 dB(A); постапка за процена на сообразноста според прилог V. Категорија на производ: 50

Техничка документација кај: *

sr AXT Rapid 2000

2000/14/EC: izmereni nivo ostvarene buke 103 dB(A), nepouzdanost K = 3 dB, garantovani nivo ostvarene buke 106 dB(A); postupak ocenjivanja usaglašenosti prema prilogu V. Kategorija proizvoda: 50

AXT Rapid 2200

2000/14/EC: izmereni nivo ostvarene buke 103 dB(A), nepouzdanost K = 4 dB, garantovani nivo ostvarene buke 107 dB(A); postupak ocenjivanja usaglašenosti prema prilogu V. Kategorija proizvoda: 50

Tehnička dokumentacija kod: *

sl AXT Rapid 2000

2000/14/ES: Izmerjena raven zvočne moči 103 dB(A), negotovost K = 3 dB, zagotovljena raven zvočne moči 106 dB(A); postopek za presojo skladnosti v skladu s prilogo V. Kategorija izdelka: 50

AXT Rapid 2200

2000/14/ES: Izmerjena raven zvočne moči 103 dB(A), negotovost K = 4 dB, zagotovljena raven zvočne moči 107 dB(A); postopek za presojo skladnosti v skladu s prilogo V. Kategorija izdelka: 50

Tehnična dokumentacija pri: *

hr AXT Rapid 2000

2000/14/EZ: Izmerjena razina učinka buke 103 dB(A), nesigurnost K = 3 dB, zajamčena razina učinka buke 106 dB(A); postupak ocjenjivanja sukladnosti prema dodatku V. Kategorija proizvoda: 50

AXT Rapid 2200

2000/14/EZ: Izmerjena razina učinka buke 103 dB(A), nesigurnost K = 4 dB, zajamčena razina učinka buke 107 dB(A); postupak ocjenjivanja sukladnosti prema dodatku V. Kategorija proizvoda: 50

Tehnička dokumentacija se može dobiti kod: *

et AXT Rapid 2000

2000/14/EÜ: Mõõdetud helivõimsustase 103 dB(A), mõõtemääramatus K = 3 dB, garanteeritud helivõimsustase 106 dB(A); vastavuse hindamise meetod vastavalt lisale V. Tootekategooria: 50

AXT Rapid 2200

2000/14/EÜ: Mõõdetud helivõimsustase 103 dB(A), mõõtemääramatus K = 4 dB, garanteeritud helivõimsustase 107 dB(A); vastavuse hindamise meetod vastavalt lisale V. Tootekategooria: 50

Tehnilised dokumendid saadaval: *

lv AXT Rapid 2000

2000/14/EK: izmēritais trokšņa jaudas līmenis ir 103 dB(A), izkliede K ir = 3 dB, garantētais trokšņa jaudas līmenis ir 106 dB(A); atbilstības novērtēšana ir veikta saskaņā ar pielikumu V. Izstrādājuma kategorija: 50

AXT Rapid 2200

2000/14/EK: izmēritais trokšņa jaudas līmenis ir 103 dB(A), izkliede K ir = 4 dB, garantētais trokšņa jaudas līmenis ir 107 dB(A); atbilstības novērtēšana ir veikta saskaņā ar pielikumu V. Izstrādājuma kategorija: 50

Tehniskā dokumentācija no: *

VII

CE

It AXT Rapid 2000

2000/14/EB: išmatuotas garso galios lygis 103 dB(A), paklaida K = 3 dB, garantuotas garso galios lygis 106 dB(A); atitikties vertinimas atliktas pagal priedą V. Gaminio kategorija: 50

AXT Rapid 2200

2000/14/EB: išmatuotas garso galios lygis 103 dB(A), paklaida K = 4 dB, garantuotas garso galios lygis 107 dB(A); atitikties vertinimas atliktas pagal priedą V. Gaminio kategorija: 50

Techninė dokumentacija saugoma: *



BOSCH

* Bosch Lawn and Garden Ltd., PT-HG/ENS-PA2,
Stowmarket, Suffolk IP14 1EY, England

Henk Becker
Executive Vice President
Engineering and Manufacturing

Helmut Heinzelmann
Head of Product Certification

Robert Bosch Power Tools GmbH, 70538 Stuttgart, GERMANY
Stuttgart, 03.11.2017